

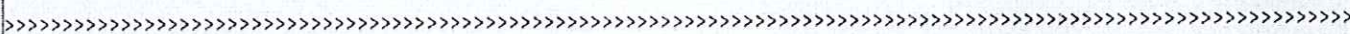


VIỆN KH&CN Mekong/
Mekong Science and Technology Institute

TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM MekongLAB/
MekongLAB Testing Center

BÁO GIÁ DỊCH VỤ KIỂM NGHIỆM *QUOTATION FOR TESTING SERVICE*

CÔNG TY TNHH CÔNG NGHỆ NHONHO/
NHONHO Technology Company Limited
Số báo giá/ *Quotation No:* 031025
Phiên bản báo giá/ *Quotation version:* 01
Ngày/ *Date:* 10/03/2025



NHONHO TECHNOLOGY COMPANY LIMITED

- Ha Noi office: Km 11, National highway 21, Thach That district, Ha Noi city.
- HCM office: Van Dat tower, street 1, Tan Binh Industrial Park, Tan Phu district, HCM city.
- Can Tho office: K2 - 17, Vo Nguyen Glap street, Cal Rang district, Can Tho city.

Hotline: +84 901 339 669

Website: www.nhovn.com

Email: info@nhovn.com

BẢO GIÁ/ QUOTATION

Kính gửi: Quý Khách Hàng/ *Dear Valuable Customer,*

Trước hết, xin chân thành cảm ơn Quý Khách hàng đã quan tâm và đăng ký dịch vụ Kiểm nghiệm của chúng tôi. Sau khi xem xét những thông tin ban đầu về các vấn đề liên quan, chúng tôi xin báo giá chi phí kiểm nghiệm đến Quý Khách hàng như sau: / *First of all, we would like to thank sincerely to valuable customer who concerned and registered to testing service. After reviewing the initial information about the involved issues, we would like to offer the testing fee as follows:*

1. Mục đích/ *Objects:*

Kiểm nghiệm mẫu thực phẩm, nông sản, thức ăn chăn nuôi và một số mẫu theo yêu cầu của khách hàng. / *Testing of Food, Agricultural, feed samples, and others according to customer's request.*

2. Phạm vi/ *Scope:*

Các chỉ tiêu kiểm nghiệm thủy sản, thực phẩm, nông sản, thức ăn chăn nuôi, môi trường. / *The testing parameters of seafood, food, agriculture, feed stuffs, environment sample.*

3. Thông tin Khách hàng/ *Client information:*

Tên Công ty/ Đơn vị: <i>Company name/ Organization</i>	SỞ CÔNG THƯƠNG LÂM ĐỒNG
Địa chỉ: <i>Address</i>	Số 36, Trần Phú, phường 4, TP. Đà Lạt, T. Lâm Đồng
Người liên lạc : <i>Contact person</i>	Full name : Chị Phương Tel : 0338.399779 Fax : - E-mail : -
Số lượng mẫu: <i>Number of sample</i>	01 mẫu
Đơn vị kiểm nghiệm: <i>Laboratory</i>	NHONHO/ MekongLAB

4. Chi phí kiểm nghiệm/ *Testing fee:*

Chi phí kiểm nghiệm được nêu rõ trong bảng phụ lục đính kèm phía sau/ *Cost of testing is specified in the attached Annex.*

5. Phương thức thanh toán/ *Payment Method:*

Thanh toán đầy đủ trước khi nhận kết quả phân tích/ *Full payment before receiving the results of the analysis.*

6. Địa điểm phân tích mẫu/ *Analysis location:*

MekongLAB hoặc Phòng kiểm nghiệm được chỉ định của Bộ Nông Nghiệp và phát triển nông thôn/ Bộ Y Tế/ Bộ Công Thương/ Bộ Tài Nguyên Môi Trường/ Bộ Xây Dựng./ *MekongLAB or Designated Laboratory of MARD/ MOH/MOIT/ MONRE/ MOC.*

BẢO GIÁ/ QUOTATION

STT	Chỉ tiêu thực hiện	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá	Thành tiền	Ghi chú
I	RƯỢU TRẮNG					
1	Hàm lượng Etanol	Chỉ tiêu	1	525.000	525.000	
2	Aldehyd	Chỉ tiêu	1	525.000	525.000	
3	Methanol	Chỉ tiêu	1	525.000	525.000	
II	BÁNH TRUNG THU					
1	Tổng số VKHK	Chỉ tiêu	1	125.000	125.000	Trả tên "Định lượng vi sinh vật ở 30°C"
2	Định lượng E.coli dương tính beta-glucuronidaza	Chỉ tiêu	1	160.000	160.000	
3	Định lượng Staphylococci có phản ứng dương tính với coagulase	Chỉ tiêu	1	210.000	210.000	
4	Nấm mốc	Chỉ tiêu	1	150.000	150.000	Trả tên "Định lượng nấm mốc"
5	Phát hiện Salmonella spp.	Chỉ tiêu	1	165.000	165.000	
III	CHI PHÍ LẤY MẪU					
1	Ngày công người đi lấy mẫu (1 người/1 ngày)	Ngày/ người	1	250.000	250.000	Chi phí này áp dụng cho 1 đợt đi lấy mẫu tùy vào số ngày đi và số lượng mẫu lấy 1 đợt
2	Công tác phí người đi lấy mẫu (1 người/1 ngày)	Ngày/ người	1	125.000	125.000	
3	Chi phí thuê nhà nghỉ	Đêm	1	300.000	300.000	
4	Chi phí đi lại (xe+xăng+phí cầu đường) lượt đi và lượt về	Lượt	1	1.000.000	1.000.000	
TỔNG TIỀN (đã bao gồm 5% VAT)					4.060.000	

Ghi chú/ Note:

1. Khối lượng mẫu/ *Sample weight:*

- Mẫu nông sản/ thực phẩm tối thiểu 0,5 kg/ *Minimum weight of produce/ food sample is 0.5 kg.*
- Mẫu nước tối thiểu 2,0 lít/ *Minimum volume of water sample is 2.0 litres.*
- Mẫu đất tối thiểu 1,0 kg/ *Minimum weight of soil sample is 1.0 kg.*

2. Giá trên/ *The price above:*

- Giá trên là giá ở chế độ kiểm thường (Thời gian trả kết quả đúng như qui định trong bảng giá, không tính thứ Bảy, Chủ nhật và các ngày nghỉ lễ theo qui định của Nhà nước)./ *The price above is the price in normal testing (Time for returning results is as*

BẢO GIÁ/ QUOTATION

exactly as mentioned in the price list, except Saturday, Sunday and holidays according to the regulations of the government).

- Giá kiểm nhanh: Giá tăng gấp rưỡi giá qui định (Thời gian trả kết quả được rút ngắn 50% thời gian qui định như trong bảng giá), không áp dụng cho các chỉ tiêu vi sinh./ *Quick testing price: The price is increased with the prescribed price multiplied by one and a half (The time for returning results is reduced by 50% compared to the prescribed time in the price list), not applicable to microbiological parameters.*
 - Giá kiểm trong ngày nghỉ: Giá tăng gấp đôi giá qui định (Thời gian qui định như trong bảng giá, tính cả thứ Bảy, Chủ nhật và các ngày nghỉ lễ theo qui định của Nhà nước)./ *Testing price on holidays: The price is double with the prescribed price (The time is prescribed in the price list, including Saturday, Sunday and holidays according to the regulations of the government).*
 - Giá kiểm nhanh trong ngày nghỉ: Giá tăng gấp ba giá qui định (Một nửa thời gian qui định như trong bảng giá, nhưng tính cả thứ Bảy, Chủ nhật và các ngày nghỉ lễ theo qui định của Nhà nước), không áp dụng cho vi sinh./ *Quick testing price on holidays: The price is triple with the prescribed price (Half of the time is prescribed in the price list, but including Saturday, Sunday and holidays according to the regulations of the government), not applicable for microorganisms.*
3. Địa chỉ nhận mẫu: / *Location of sample receipt:*
- K2 – 17, đường Võ Nguyên Giáp, P. Phú Thứ, Q. Cái Răng, TPCT/ *K2-17 Vo Nguyen Giap Street, Cai Rang District, Can Tho City.*
 - Quốc Lộ 21, Huyện Thạch Thất, Hà Nội hoặc 249A Thụy Khê, Quận Ba Đình, TP Hà Nội/ *National Highway 21, Thach That District, Ha Noi City or 249A Thuy Khe, Ba Dinh District, Ha Noi City.*
 - Tòa nhà Vạn Đạt Town, Lô II-1, Đường số 1, Nhóm CN2, KCN Tân Bình, Phường Tây Thạnh, Quận Tân Phú, TP HCM hoặc Block C, tòa nhà SAIGON MIA, KDC Trung Sơn, đường 9A, TP HCM/ *Van Dat Town Building, Lot II-1, Street No. 1, Group CN2, Tan Binh Industrial Park, Tay Thanh Ward, Tan Phu District, HCM City or Block C, SAIGON MIA Building, KDC Trung Son, 9A Street, HCM City.*
 - Theo thỏa thuận giữa hai bên/ *Under the agreement between the two parties.*



ĐẶNG THỊ NGỌC TRIỆU